



SIMPLE MANUAL

Portable Bluetooth Speaker

XG7QBK

XG7QGR



MFL71901381

www.lg.com
Copyright © 2022-2025 LG Electronics Inc.
All Rights Reserved.
2206_Rev01



Download Manual
Handbuch herunterladen
Télécharger le manuel
Download handleiding
Download del manuale
Descargar manual
Descarregueu el manual

Λήψη εγχειριδίου

Transferir manual
Kézikönyv letöltése
Stáhnout manuál
Stiahnite si príručku
Pobierz podręcznik
Descărcați manualul

Lejupielādējiet rokasgrāmatu
Ladda ner manual
Download Brugsvejledning
Last ned håndboken
Lataa ohjeet

<Android>



Download App
App herunterladen
Télécharger l'application
Download app
Scarica l'app
Descargar la aplicación
Descarregueu l'aplicació

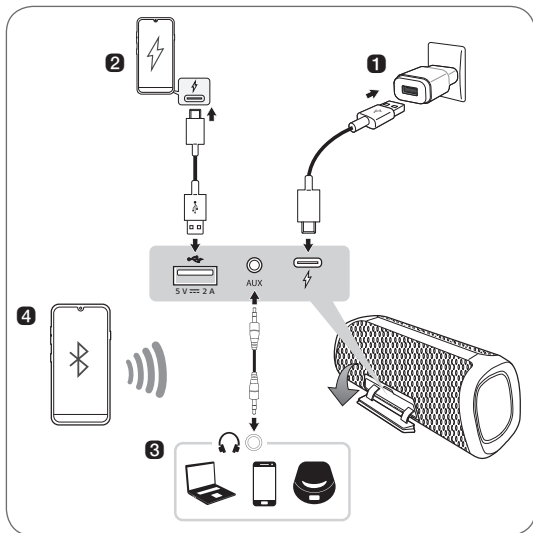
<iOS>



Λήψη εφαρμογής

Transferir aplicação
Töltse le az alkalmazást
Stáhnout aplikaci
Stiahnite si aplikáciu
Pobierz aplikację
Descărcați aplicația

Lejupielādējiet lietotni
Ladda ner app
Download app
Last ned app
Lataa sovellus



ENGLISH

Connecting and Using the Speaker

1 Charge the speaker before using it by opening the rear cover and connect the speaker to an AC adapter (not supplied).

2 Charging a smartphone

- 1** Press the **Power**  button on the speaker to turn it on.
- 1** You can only charge your smartphone in **Bluetooth** mode.
- 2** Open the back cover of the speaker and connect the smartphone to the  (5 V  2 A) terminal via the USB cable. The smartphone starts to be charged.

3 Connecting to an External Device

- 1** Press the **Power**  button on the speaker to turn it on.
- 2** Open the back cover of the speaker and connect the external device to the **AUX** terminal via a 3.5 mm stereo cable.
- 3** Turn the external device on and start playing.

4 Connect the speaker to a smartphone via Bluetooth

- 1 Press the **Power**  button on the speaker to turn it on. **Bluetooth** LED blinks.
- 2 Press the **Settings**  button on the smartphone and select **Bluetooth** . Turn on the **Bluetooth** function. (Off  > On )
- 3 Find "LG-XG7Q (XX)" on the device list on the smartphone and connect to it. Once the smartphone is connected via **Bluetooth**, the **Bluetooth** LED will turn on.
- 4 On the smartphone, play a music of your choice.

5 Connecting the LG XBOOM App

- 1 Find **LG XBOOM app** on the Google Play or App Store and install it on your smartphone.
 - 2 Run the **LG XBOOM app** and use more features. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting etc.)
- Design and specifications are subject to change without notice.
 - For more information, download the online owner's manual.
<http://www.lg.com>

DEUTSCH

Den Lautsprecher anschließen und benutzen

1 Vor Benutzung des Lautsprechers diesen erst aufladen. Dazu die hintere Abdeckung öffnen und den Lautsprecher an einen Netzadapter (nicht im Lieferumfang) anschließen.

2 Smartphone aufladen

1 Beim Lautsprecher auf die Taste **Ein/Aus**  drücken, um den Lautsprecher einzuschalten.

! Nur im **Bluetooth**-Modus ist es möglich, ein Smartphone aufzuladen.

2 Die hintere Abdeckung des Lautsprechers öffnen und das Smartphone mit einem USB-Kabel an den Anschluss  (5 V  2 A) anschließen. Es beginnt das Aufladen des Smartphones.

3 Ein externes Gerät anschließen

1 Beim Lautsprecher auf die Taste **Ein/Aus**  drücken, um den Lautsprecher einzuschalten.

2 Die hintere Abdeckung des Produkts öffnen und das externe Gerät mit einem 3,5 mm Stereokabel an den Anschluss **AUX** anschließen.

3 Das externe Gerät einschalten und die Wiedergabe starten.

4 Den Lautsprecher per Bluetooth mit dem Smartphone verbinden

- ① Beim Lautsprecher auf die Taste **Ein/Aus**  drücken, um ihn einzuschalten. Die **Bluetooth**-LED blinkt.
- ② Beim Smartphone auf die Schaltfläche **Einstellungen**  tippen und **Bluetooth**  auswählen.
Die **Bluetooth**-Funktion einschalten.
(Aus  > Ein )
- ③ Beim Smartphone in der Geräteliste „**LG-XG7Q (XX)**“ finden und damit verbinden. Sobald das Smartphone per **Bluetooth** verbunden ist, leuchtet die **Bluetooth** LED.
- ④ Auf dem Smartphone können Sie jetzt eine Musik auswählen und diese abspielen.

5 Mit der App LG XBOOM verbinden

- ① Unter Google Play oder im App Store die **App LG XBOOM** finden und diese auf dem Smartphone installieren.
 - ② Die **App LG XBOOM** ausführen, um deren Funktionen zu nutzen.
(EQ, Wireless Party Link, Beleuchtung, Sleep-Timer, Einstell etc.)
- Design und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.
 - Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die online zum Download bereitsteht.
<http://www.lg.com>

FRANÇAIS

Connexion et utilisation de l'enceinte

1 Charger l'enceinte avant de l'utiliser. Pour cela, ouvrir le cache arrière et connecter l'enceinte à un adaptateur secteur (non fourni).

2 Charger un smartphone

- 1** Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt**  de l'enceinte pour l'activer.
- !** Il n'est possible de charger votre smartphone qu'en mode **Bluetooth**.
- 2** Ouvrir le cache arrière de l'enceinte et connecter le smartphone à la borne  (5 V  2 A) à l'aide d'un câble USB. Le smartphone commence à se charger.

3 Connexion à un périphérique externe

- 1** Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt**  de l'enceinte pour l'activer.
- 2** Ouvrir le cache arrière de l'enceinte et connecter le périphérique externe à la borne **AUX** à l'aide d'un câble stéréo Jack 3,5mm.
- 3** Allumer le périphérique externe et lancer la lecture.

4 Connecter l'enceinte à un smartphone via Bluetooth.

- ① Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt**  de l'enceinte pour l'activer. La LED **Bluetooth** clignote.
- ② Appuyer sur le bouton **Paramètres Bluetooth**  du smartphone et sélectionner **Bluetooth** .
Activer la fonction **Bluetooth**.
(Off  > On )
- ③ Rechercher « **LG-XG7Q (XX)** » dans la liste des périphériques sur le smartphone et l'y connecter. Une fois le smartphone connecté via **Bluetooth**, le voyant LED **Bluetooth** s'allume.
- ④ Choisir la piste de votre choix sur votre smartphone.

5 Connexion à l'application LG XBOOM

- ① Rechercher l'**application LG XBOOM** dans Google Play ou l'App Store puis l'installer sur le smartphone.
 - ② Lancer l'**application LG XBOOM** et utiliser ses fonctionnalités.
(EQ, Wireless Party Link, Éclairage, Minuterie d'arrêt, réglage, etc.)
- La conception et les caractéristiques peuvent être sujettes à modification sans préavis.
 - Pour plus d'informations, télécharger le manuel d'utilisation en ligne.
<http://www.lg.com>

NEDERLANDS

De luidspreker aansluiten en gebruiken

1 Laad de luidspreker op vóór gebruik door het deksel achteraan te openen en de luidspreker aan te sluiten op een AC-adapter (niet meegeleverd).

2 Een smartphone opladen

- 1** Druk op de knop **Aan/uit**  op de luidspreker om deze in te schakelen.
- !** Je kunt je smartphone alleen opladen in de **Bluetooth**-modus.
- 2** Open het deksel achteraan de luidspreker en sluit de smartphone aan op de  (5 V  2 A) aansluiting via de USB-kabel. Het opladen van de smartphone begint.

3 Aansluiten op een extern apparaat

- 1** Druk op de knop **Aan/uit**  op de luidspreker om deze aan te schakelen.
- 2** Open het deksel achteraan de luidspreker en sluit het extern apparaat aan op de **AUX**-aansluiting via een 3,5 mm stereokabel.
- 3** Schakel het externe apparaat aan en begin met afspelen.

4 Verbind de luidspreker met een smartphone via Bluetooth

- 1 Druk op de knop **Aan/uit**  op de luidspreker om deze in te schakelen. **Bluetooth** LED knippert.
- 2 Druk op de knop **Instellingen**  op de smartphone en selecteer **Bluetooth** . Schakel de functie **Bluetooth** in. (Uit  > Aan )
- 3 Vind "LG-XG7Q (XX)" op de lijst met apparaten op de smartphone en maak er verbinding mee. Zodra de smartphone is verbonden via **Bluetooth**, gaat de **Bluetooth**-LED branden.
- 4 Speel een nummer naar keuze af op de smartphone.

5 Verbinding maken met de LG XBOOM-app

- 1 Vind de **LG XBOOM-app** op Google Play of in de App Store en installeer deze op uw smartphone.
 - 2 Open de **LG XBOOM-app** en gebruik meer functies. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting enz.)
- Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
 - Download de online gebruikershandleiding voor meer informatie.
<http://www.lg.com>

ITALIANO

Connessione e utilizzo dell'altoparlante

- 1 Caricare l'altoparlante prima dell'uso aprendo il coperchio posteriore e collegando l'altoparlante ad un adattatore CA (non in dotazione).

2 Ricarica di uno smartphone

- 1 Premere il pulsante **Accensione**  dell'altoparlante per accenderlo.
- ! La ricarica dello smartphone è possibile solo in modalità **Bluetooth**.
- 2 Aprire il coperchio posteriore dell'altoparlante e collegare lo smartphone al terminale  (5 V --- 2 A) tramite il cavo USB. Ha inizio la ricarica dello smartphone.

3 Connessione a un dispositivo esterno

- 1 Premere il pulsante **Accensione**  dell'altoparlante per accenderlo.
- 2 Aprire il coperchio posteriore dell'altoparlante e collegare il dispositivo esterno al terminale **AUX** tramite un cavo stereo da 3,5 mm.
- 3 Accendere il dispositivo esterno e avviare la riproduzione.

4 Collegare l'altoparlante a uno smartphone tramite Bluetooth

- 1 Premere il pulsante **Accensione**  dell'altoparlante per accenderlo. Il LED **Bluetooth** lampeggia.
- 2 Premere il pulsante **Impostazioni**  dello smartphone e selezionare **Bluetooth** .
Attivare la funzione **Bluetooth**.
(Disattivata  > Attiva )
- 3 Trovare "LG-XG7Q (XX)" nell'elenco dei dispositivi sullo smartphone e connetterlo. Una volta che lo smartphone è connesso tramite **Bluetooth**, il LED **Bluetooth** si accende.
- 4 Sullo smartphone, riprodurre la musica desiderata.

5 Connessione dell'app LG XBOOM

- 1 Trovare l'app **LG XBOOM** su Google Play o App Store e installarla nello smartphone.
 - 2 Aprire l'app **LG XBOOM** e usare altre funzioni. (EQ, Wireless Party Link, Illuminazione, Timer spegnimento, impostaz ecc.)
- Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
 - Per maggiori informazioni, scaricare il manuale utente disponibile online.
<http://www.lg.com>

ESPAÑOL

Conexión y uso del altavoz

1 Cargue el altavoz antes de usarlo; para ello abra la cubierta trasera y conecte el altavoz a un adaptador de CA (no se incluye).

2 Carga de un smartphone

1 Pulse el botón **Encendido/apagado**  en el altavoz para encenderlo.

1 Solo puede cargar un smartphone en el modo **Bluetooth**.

2 Abra la cubierta trasera del altavoz y conecte el smartphone al terminal  (5 V  2 A) con el cable USB. El smartphone empieza a cargarse.

3 Conexión a un dispositivo externo

1 Pulse el botón **Encendido/apagado**  en el altavoz para encenderlo.

2 Abra la cubierta trasera del altavoz y conecte el dispositivo externo al terminal **AUX** con un cable estéreo de 3,5 mm.

3 Encienda el dispositivo externo e inicie su reproducción.

4 Conecte el altavoz a un smartphone mediante Bluetooth

- 1 Pulse el botón **Encendido/apagado**  en el altavoz para encenderlo. El LED **Bluetooth** parpadea.
- 2 Pulse el botón **Ajustes**  en el smartphone y seleccione **Bluetooth** . Active la función **Bluetooth**. (Desactivado  > Activado )
- 3 Busque "LG-XG7Q (XX)" en la lista de dispositivos del smartphone y conéctese al dispositivo. Cuando el smartphone esté conectado mediante **Bluetooth**, el LED **Bluetooth** se encenderá.
- 4 En el smartphone, reproduzca la música que elija.

5 Conexión a la aplicación LG XBOOM

- 1 Busque la **aplicación LG XBOOM** en Google Play o App Store e instálela en el smartphone.
 - 2 Ejecute la **aplicación LG XBOOM** y use más funciones (EQ, Wireless Party Link, Iluminación, Temporizador de apagado, Config, etc.).
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
 - Para más información, descargue el manual del propietario.
<http://www.lg.com>

CATALÀ

Connexió i ús de l'altaveu

1 Carregueu l'altaveu abans d'usarlo obrint la coberta posterior i connectant-lo a un adaptador de CA (no inclòs).

2 Càrrega d'un telèfon intel·ligent

- 1** Premeu el botó d'encendre  de l'altaveu per engegar-lo.
- 1** Només podeu carregar el vostre telèfon intel·ligent al mode **Bluetooth**.
- 2** Obriu la coberta posterior de l'altaveu i connecteu el telèfon intel·ligent al connector  (5 V --- 2 A) amb el cable USB. La càrrega del telèfon intel·ligent s'inicia.

3 Connexió a un dispositiu extern

- 1** Premeu el botó d'encendre  de l'altaveu per engegar-lo.
- 2** Obriu la coberta posterior de l'altaveu i connecteu el dispositiu extern al connector **AUX** amb un cable estèreo de 3,5 mm.
- 3** Activeu el dispositiu extern i comenceu a reproduir la música.

4 Connecteu l'altaveu a un telèfon intel·ligent mitjançant Bluetooth

- 1 Premeu el botó d'encendre  de l'altaveu per engegar-lo. El LED del **Bluetooth** parpelleja.
- 2 Premeu el botó **Configuració**  del vostre telèfon intel·ligent i seleccioneu **Bluetooth** . Activeu la funció **Bluetooth**.
(Desactivada  > Activada 
- 3 Cerqueu "LG-XG7Q (XX)" a la llista de dispositius del telèfon intel·ligent i connecteu-lo. Una vegada que el telèfon intel·ligent estigui connectat mitjançant **Bluetooth**, el LED del **Bluetooth** s'encendrà.
- 4 En el telèfon intel·ligent, reproduïu la música que desitgeu.

5 Connexió a l'aplicació LG XBOOM

- 1 Cerqueu l'aplicació **LG XBOOM** a Google Play o a l'App Store i instal·leu-la al vostre telèfon intel·ligent.
 - 2 Executeu l'aplicació **LG XBOOM** i feu-ne servir més funcions (EQ, Wireless Party Link, Il·luminació, Temporitzador de repòs, Configuració, etc.).
- Els dissenys i les especificacions poden canviar sense avis previ.
 - Per obtenir-ne més informació, baixeu el manual de l'usuari.
<http://www.lg.com>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Σύνδεση και χρήση του ηχείου

1 Φορτίστε το ηχείο πριν το χρησιμοποιήσετε ανοίγοντας το οπίσθιο κάλυμμα και συνδέοντας το ηχείο σε έναν μετασχηματιστή (δεν παρέχεται).

2 Φόρτιση smartphone

- 1 Πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση**  στο ηχείο για να το ενεργοποιήσετε.
- 1 Μπορείτε να φορτίσετε το smartphone σας μόνο σε λειτουργία **Bluetooth**.
- 2 Ανοίξτε το οπίσθιο κάλυμμα του ηχείου και συνδέστε το smartphone στο τερματικό  (5 V  2 A) μέσω του καλωδίου USB. Το smartphone αρχίζει να φορτίζεται.

3 Σύνδεση σε εξωτερική συσκευή

- 1 Πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση**  στο ηχείο για να το ενεργοποιήσετε.
- 2 Ανοίξτε το οπίσθιο κάλυμμα του ηχείου και συνδέστε την εξωτερική συσκευή στο τερματικό **AUX** μέσω στερεοφωνικού καλωδίου 3.5 mm.
- 3 Ενεργοποιήστε την εξωτερική συσκευή και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

4 Συνδέστε το ηχείο με smartphone μέσω Bluetooth

- 1 Πατήστε το κουμπί **Ενεργοποίηση**  στο ηχείο για να το ενεργοποιήσετε. Η λυχνία LED **Bluetooth** αναβοσβήνει.
- 2 Πατήστε το κουμπί **Ρυθμίσεις**  στο smartphone και επιλέξτε **Bluetooth** .
Ενεργοποιήστε την λειτουργία **Bluetooth. (Απενεργοποιημένο Bluetooth > Ενεργοποιημένο Bluetooth)**
- 3 Βρείτε το «**LG-XG7Q (XX)**» στη λίστα συσκευών στο smartphone και συνδεθείτε σε αυτό. Μόλις συνδεθεί το smartphone μέσω **Bluetooth**, η λυχνία LED **Bluetooth** θα ανάψει.
- 4 Στο smartphone, αναπαράγετε μουσική της επιλογής σας.

5 Σύνδεση της εφαρμογής LG XBOOM

- 1 Βρείτε την **εφαρμογή LG XBOOM** στο Google Play ή στο App Store και εγκαταστήστε τη στο smartphone σας.
 - 2 Εκτελέστε την **εφαρμογή LG XBOOM** και χρησιμοποιήστε περισσότερες δυνατότητες. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting κ.λπ.)
- Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
 - Για περισσότερες πληροφορίες, κατεβάστε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο ιδιοκτήτη.
<http://www.lg.com>

PORTUGUÊS

Ligar e utilizar a coluna

- 1 Carregue a coluna antes de a utilizar abrindo a tampa traseira e ligue a coluna a um adaptador CA (não fornecido).

2 Carregar um smartphone

- 1 Prima o botão **Alimentação**  na coluna para a ligar.
- 1 Só pode carregar o seu smartphone no modo **Bluetooth**.
- 2 Abra a tampa traseira da coluna e ligue o smartphone ao terminal  (5 V  2 A) através do cabo USB. O smartphone começa a carregar.

3 Ligar a um dispositivo externo

- 1 Prima o botão **Alimentação**  na coluna para a ligar.
- 2 Abra a tampa traseira da coluna e ligue o dispositivo externo ao terminal **AUX** através de um cabo estêreo de 3,5 mm.
- 3 Ligue o dispositivo externo e inicie a reprodução.

4 Ligue a coluna a um smartphone através de Bluetooth

- ① Prima o botão **Alimentação**  na coluna para a ligar. O LED **Bluetooth** pisca.
- ② Prima o botão **Definições**  no smartphone e selecione **Bluetooth** . Ative a função **Bluetooth**.
(Desativar  > Ativar )
- ③ Encontre "**LG-XG7Q (XX)**" na lista de dispositivos no smartphone e estabeleça ligação. Assim que o smartphone estiver ligado através de **Bluetooth**, o LED **Bluetooth** vai acender-se.
- ④ No smartphone, reproduza uma música à sua escolha.

5 Ligar à aplicação LG XBOOM

- ① Encontre a **aplicação LG XBOOM** no Google Play ou na App Store e instale-a no seu smartphone.
 - ② Execute a **aplicação LG XBOOM** e utilize mais funcionalidades. (EQ, Wireless Party Link, Iluminação, Relógio para Desligar, Configuração, etc.)
- O design e as especificações encontram-se sujeitos a alterações sem aviso prévio.
 - Para mais informações, transfira o manual do utilizador online.
<http://www.lg.com>

MAGYAR

A hangszóró csatlakoztatása és használata

1 Használat előtt töltsse fel a hangszórót, nyissa ki a hátsó fedelet, és csatlakoztassa a hangszórót egy hálózati adapterhez (nem tartozék).

2 Okostelefon töltése

1 Nyomja meg a **Bekapcsolás**  gombot a hangszórón annak bekapcsolásához.

! Az okostelefont csak **Bluetooth** módban töltheti.

2 Nyissa fel a hangszóró hátsó fedelét, és csatlakoztassa az okostelefont az  (5 V --- 2 A) csatlakozóhoz az USB-kábellel. Az okostelefon töltése elkezdődik.

3 Csatlakozás külső eszközhöz

1 Nyomja meg a **Bekapcsolás**  gombot a hangszórón annak bekapcsolásához.

2 Nyissa fel a hangszóró hátsó fedelét, és csatlakoztassa a külső eszközt az **AUX** csatlakozóhoz egy 3,5 mm-es sztereó kábellel.

3 Kapcsolja be a külső készüléket és indítsa el a lejátszást.

4 Csatlakoztassa a hangszórót okostelefonhoz Bluetooth-on keresztül

- 1 Nyomja meg a **Bekapcsolás**  gombot a hangszórón annak bekapcsolásához. A **Bluetooth** LED villog.
- 2 Nyomja meg a **Beállítások**  gombot az okostelefonján, és válassza a **Bluetooth**  lehetőséget. Kapcsolja be a **Bluetooth**-funkciót. (Ki  > Be )
- 3 Keresse meg az „LG-XG7Q (XX)” elemet az okostelefonja eszközlístáján és csatlakozzon hozzá. Miután az okostelefont **Bluetooth**-on keresztül csatlakoztatta, a **Bluetooth**-LED kigyullad.
- 4 Az okostelefonon játsszon le egy tetszőleges zenét.

5 Az LG XBOOM alkalmazás csatlakoztatása

- 1 Keresse meg az **LG XBOOM alkalmazást** a Google Play vagy az App Store áruházban és telepítse az okostelefonjára.
 - 2 Futtassa az **LG XBOOM alkalmazást** és használja a további funkciókat. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting stb.)
- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.
 - Bővebb információért töltse le az online használati útmutatót.
<http://www.lg.com>

ČESKY

Připojení a použití reproduktoru

1 Před použitím reproduktor nabijte otevřením zadního krytu a připojením reproduktoru k napájecímu adaptéru (není součástí dodávky).

2 Nabíjení smartphonu

1 Stisknutím tlačítka **Napájení**  reproduktor zapněte.

! Svůj smartphone můžete nabíjet pouze v režimu **Bluetooth**.

2 Otevřete zadní kryt reproduktoru a připojte smartphone ke  (5 V  2 A) konektoru prostřednictvím kabelu USB. Smartphone se začne nabíjet.

3 Připojení k externímu zařízení

1 Stisknutím tlačítka **Napájení**  reproduktor zapněte.

2 Otevřete zadní kryt reproduktoru a připojte externí zařízení ke konektoru **AUX** pomocí 3,5 mm stereo kabelu.

3 Zapněte externí zařízení a spusťte přehrávání.

4 Připojte reproduktor ke smartphonu Bluetooth

- ① Stisknutím tlačítka **Napájení**  reproduktor zapněte. LED kontrolka **Bluetooth** bliká.
- ② Stiskněte tlačítko **Nastavení**  na smartphonu a zvolte **Bluetooth** . Zapněte funkci **Bluetooth**.
(Vypnuto  > Zapnuto )
- ③ Vyhledejte **LG-XG7Q (XX)** na seznamu zařízení ve smartphonu a připojte se k němu. Jakmile je smartphone připojen přes **Bluetooth**, LED kontrolka **Bluetooth** se rozsvítí.
- ④ Na smartphonu přehrávejte hudbu podle svého výběru.

5 Připojení k aplikaci LG XBOOM

- ① Vyhledejte aplikaci **LG XBOOM** na Google Play nebo App Store a nainstalujte ji na svůj smartphone.
 - ② Spusťte aplikaci **LG XBOOM** a používejte další funkce. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting atd.)
- Provedení a technické údaje podléhají změnám bez předchozího upozornění.
 - Více informací najdete v on-line uživatelské příručce.
<http://www.lg.com>

SLOVENČINA

Pripojenie a používanie reproduktora

1 Pred použitím reproduktor nabite – otvorte zadný kryt a reproduktor pripojte k napájacímu adaptéru (nie je súčasťou dodávky).

2 Nabíjanie smartfónu

1 Stlačením tlačidla **Napájanie**  na reproduktore ho zapnite.

! Smartfón môžete nabíjať iba v režime **Bluetooth**.

2 Otvorte zadný kryt reproduktora a smartfón pripojte ku konektoru  (5 V  2 A) pomocou USB kábla. Smartfón sa začne nabíjať.

3 Pripojenie k externému zariadeniu

1 Stlačením tlačidla **Napájanie**  na reproduktore ho zapnite.

2 Otvorte zadný kryt reproduktora a pomocou 3,5 mm stereo kábla pripojte externé zariadenie ku konektoru **AUX**.

3 Zapnite externé zariadenie a spustite prehrávanie.

4 Pripojenie reproduktora k smartfónu pomocou rozhrania Bluetooth

- ① Stlačením tlačidla **Napájanie**  na reproduktore ho zapnete. LED kontrolka **Bluetooth** blikne.
- ② V smartfóne stlačte tlačidlo **Nastavenia**  a zvolte možnosť **Bluetooth** . Zapnite funkciu **Bluetooth**. (Vyp.  > Zap. )
- ③ V zozname zariadení v smartfóne vyhládajte možnosť „**LG-XG7Q (XX)**“ a pripojte sa k produktu. Keď je smartfón pripojený pomocou rozhrania **Bluetooth**, rozsvieti sa LED kontrolka **Bluetooth**.
- ④ Na smartfóne spustíte prehrávanie hudby podľa vášho výberu.

5 Pripojenie k aplikácii LG XBOOM

- ① Vyhládajte aplikáciu **LG XBOOM** v obchode Google Play alebo App Store a nainštalujte ju na svoj smartfón.
 - ② Spustíte aplikáciu **LG XBOOM** a používajte viac funkcií (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting atď.)
- Vyhotovenie a technické údaje podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.
 - Pre viac informácií si stiahnite online príručku na obsluhu.
<http://www.lg.com>

POLSKI

Podłączenie i korzystanie z głośnika

- 1 Doładuj głośnik przed użyciem, otwierając tylną pokrywę i podłączając do zasilacza sieciowego (do zakupienia oddzielnie).

2 Ładowanie smartfonu

- 1 Naciśnij przycisk **zasilania**  na głośniku, aby go włączyć.
- ! Smartfon można tylko naładować w trybie **Bluetooth**.
- 2 Otwórz tylną pokrywę głośnika i podłącz smartfon do złącza  (5 V  2 A) za pośrednictwem przewodu USB. Smartfon rozpocznie ładowanie.

3 Łączenie z urządzeniem zewnętrznym

- 1 Naciśnij przycisk **zasilania**  na głośniku, aby go włączyć.
- 2 Otwórz tylną pokrywę głośnika i podłącz urządzenie zewnętrzne do złącza **AUX** za pośrednictwem przewodu stereo 3,5 mm.
- 3 Włącz urządzenie zewnętrzne i uruchom odtwarzanie.

4 Podłącz głośnik do smartfonu przez Bluetooth

- ① Naciśnij przycisk **zasilania**  na głośniku, aby go włączyć. Zacznie migać dioda LED **Bluetooth**.
- ② Naciśnij przycisk **Ustawienia**  na smartfonie i wybierz **Bluetooth** . Włącz funkcję **Bluetooth** (Wył.  > Wł. ).
- ③ Na liście urządzeń smartfona znajdź urządzenie „**LG-XG7Q (XX)**” i połącz się z nim. Gdy zostanie nawiązane połączenie między smartfonem a urządzeniem przy użyciu funkcji **Bluetooth**, zostanie włączona dioda LED **Bluetooth**.
- ④ Odtwórz wybraną muzykę na smartfonie.

5 Łączenie z aplikacją LG XBOOM

- ① Znajdź **aplikację LG XBOOM** w sklepie Google Play lub App Store i zainstaluj ją w smartfonie.
 - ② Uruchom **aplikację LG XBOOM** i skorzystaj z innych funkcji. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting itd.)
- Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianom bez powiadomienia.
 - Aby uzyskać więcej informacji pobierz instrukcję obsługi.
<http://www.lg.com>

ROMÂNĂ

Conectarea și utilizarea difuzorului

1 Încărcați difuzorul înainte de utilizarea acestuia prin a deschide capacul din spate și conecta difuzorul la un adaptor de curent alternativ (nu este oferit împreună cu produsul).

2 Încărcarea unui smartphone

1 Apăsăți butonul **Pornit/Oprit**  de pe difuzor pentru a-l porni.

! Smartphone-ul poate fi încărcat doar în modul **Bluetooth**.

2 Deschideți capacul din spate al difuzorului și conectați smartphone-ul la terminalul  (5 V  2 A) folosind cablul USB. Smartphone-ul începe să se încarce.

3 Conectarea la un dispozitiv extern

1 Apăsăți butonul **Pornit/Oprit**  de pe difuzor pentru a-l porni.

2 Deschideți capacul din spate al difuzorului și conectați dispozitivul extern la terminalul **AUX** folosind un cablu stereo de 3,5 mm.

3 Porniți dispozitivul extern și începeți redarea.

4 Conectați difuzorul la un smartphone folosind funcția **Bluetooth**

- ① Apăsăți butonul **Pornit/Oprit**  de pe difuzor pentru a-l porni. LED-ul funcției **Bluetooth** se aprinde intermitent.
- ② Apăsăți butonul **Setări**  de pe smartphone și selectați **Bluetooth** . Porniți funcția **Bluetooth**.
(**Oprit**  > **Pornit** )
- ③ Găsiți „**LG-XG7Q (XX)**” în lista de dispozitive de pe smartphone și conectați-vă la acesta. Atunci când telefonul inteligent este conectat prin **Bluetooth**, LED-ul **Bluetooth** va lumina.
- ④ Redați o piesă pe smartphone-ul dvs.

5 Conectarea la aplicația **LG XBOOM**

- ① Găsiți **aplicația LG XBOOM** în Google Play sau App Store și instalați-o pe smartphone-ul dvs.
- ② Porniți **aplicația LG XBOOM** și folosiți mai multe funcții. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting etc.)
 - Designul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
 - Pentru mai multe informații, descărcați manualul utilizatorului online.
<http://www.lg.com>

LATVIEŠU

Skaļruņa pievienošana un lietošana

- 1 Uzlādējiet skaļruni pirms tā lietošanas, atverot aizmugurējo vāku un pievienojiet skaļruni maiņstrāvas adapterim (nav iekļauts komplektā).
- 2 Viedtālruna uzlāde
 - 1 Nospiediet skaļruņa pogu **Barošana**  lai to ieslēgtu.
 - ! Viedtālruni var uzlādēt tikai **Bluetooth** režīmā.
 - 2 Atveriet skaļruņa aizmugurējo vāku un savienojiet viedtālruni ar  (5 V  2 A) pieslēgvietu, izmantojot USB kabeli. Sākas viedtālruna uzlāde.

3 Savienojuma izveide ar ārēju ierīci

- 1 Nospiediet skaļruņa pogu **Barošana**  lai to ieslēgtu.
- 2 Atveriet skaļruņa aizmugurējo vāku un, izmantojot 3,5 mm stereo kabeli, pievienojiet ārējo ierīci **AUX** pieslēgvietai.
- 3 Ieslēdziet ārējo iekārtu un sāciet atskaņošanu.

4 Savienojiet skaļruni ar viedtālruni, izmantojot Bluetooth

- 1 Nospiediet skaļruņa pogu **Barošana**  lai to ieslēgtu. **Bluetooth** gaismas diode mirgo.
- 2 Nospiediet viedtālruņa pogu **Iestatījumi**  un atlasiet **Bluetooth** . Ieslēdziet funkciju **Bluetooth**. (Izslēgts  > ieslēgts )
- 3 Ieriču sarakstā viedtālrunī atrodiat "LG-XG7Q (XX)" un izveidojiet savienojumu ar to. Kad viedtālrunis ir savienots, izmantojot **Bluetooth**, iedegsies **Bluetooth** gaismas diode.
- 4 Viedtālrunī atskaņojiet izvēlēto mūziku.

5 Savienojuma izveide ar LG XBOOM lietotni

- 1 Atrodiet **LG XBOOM lietotni** Google Play vai App Store un instalējiet to savā viedtālrunī.
 - 2 Palaidiet **LG XBOOM lietotni** un izmantojiet vairāk funkciju. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting u. c.)
- Konstrukcija un tehniskie parametri var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
 - Plašākai informācijai lejupeļādējiet tiešsaistē lietošanas rokasgrāmatu. <http://www.lg.com>

SVENSKA

Ansluta och använda högtalaren

❶ Ladda högtalaren innan du använder den genom att öppna bakstycket och ansluta högtalaren till en laddningsadapter (medföljer ej).

❷ Ladda en smartphone

- ❶ Tryck på Strömbrytaren  på högtalaren för att sätta på den.
- ❷ Du kan bara ladda din smartphone i Bluetooth-läge.
- ❸ Öppna bakstycket på högtalaren och anslut smartphone till  (5 V  2 A) terminalen via USB-kabeln. Smartphone börjar laddas.

❸ Ansluta till en extern enhet

- ❶ Tryck på Strömbrytaren  på högtalaren för att sätta på den.
- ❷ Öppna bakstycket på högtalaren och anslut den externa enheten till AUX-terminalen via en 3,5 mm stereo kabel.
- ❸ Starta den externa enheten och börja spela.

4 Anslut högtalaren till en smartphone via Bluetooth

- Tryck på **Strömbrytaren**  på högtalaren för att starta den.
Bluetooth-lysdiod blinkar.
- Tryck på knappen **Inställningar**  på din smartphone och välj .
Starta **Bluetooth**-funktionen.
(Av  > På )
- Hitta "**LG-XG7Q (XX)**" i enhetslistan på din smartphone och anslut till den. När din smartphone är ansluten via **Bluetooth**, kommer **Bluetooth**-lysdiod att slås på.
- Spela musik efter eget val på din smartphone.

5 Ansluta till LG XBOOM-appen

- Hitta **LG XBOOM-appen** på Google Play eller App Store och installera den på din smartphone.
- Kör **LG XBOOM-appen** och använd fler funktioner (EQ, Wireless Party Link, Belysning, Insomningstimer, Inställn osv.)
 - Konstruktion och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.
 - För mer information, ladda ner bruksanvisningen online.
<http://www.lg.com>

DANSK

Tilslutning og brug af højtaleren

❶ Oplad højtaleren inden du bruger den ved at åbne dækslet på bagsiden og tilslutte højtaleren til en AC adapter (følger ikke med).

❷ Oplad en smart-telefon

❶ Tryk på **Strøm** -knappen på højtaleren for at tænde den.

❶ Du kan kun oplade din smart-telefon i **Bluetooth** tilstand.

❷ Åben dækslet på bagsiden af højtaleren og tilslut smart-telefonen til  (5 V  2 A) terminalen via USB ledningen. Smart-telefonen begynder at lade op.

❸ Tilslutning til en ekstern enhed

❶ Tryk på **Strøm** -knappen på højtaleren for at tænde den.

❷ Åben dækslet på bagsiden af højtaleren og tilslut den eksterne enhed til **AUX** terminalen via en 3,5 mm stereoledning.

❸ Tænd den eksterne enhed, og start afspilning.

4 Tilslut højttaleren til en smart-telefon med Bluetooth

- 1 Tryk på **Strøm** -knappen på højttaleren for at tænde den. **Bluetooth** LED lampen blinker.
- 2 Tryk på **Indstillinger**  på smart-telefonen og vælg **Bluetooth** . Aktiver **Bluetooth**-funktionen. (Sluk  > Tænd )
- 3 Find "**LG-XG7Q (XX)**" på enhedslisten på smart-telefonen for at tilslutte den. Når smart-telefonen er tilsluttet via **Bluetooth**, tænder **Bluetooth** LED lampen.
- 4 På smart-telefonen afspil musikken, som du vil lytte til.

5 Tilslutning til LG XBOOM appen

- 1 Find **LG XBOOM appen** på Google Play eller App Store og installer den på din smart-telefon.
 - 2 Kør **LG XBOOM appen** og brug flere funktioner. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting osv.)
- Design og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
 - For yderligere oplysninger, download den online brugervejledning.
<http://www.lg.com>

NORSK

Koble til og bruke høyttaleren

1 Lad høyttaleren før den brukes ved å åpne bakdekselet og koble høyttaleren til en vekselstrømadapter (leveres ikke).

2 Lading av en smarttelefon

- 1** Trykk på **På/Av** -knappen på høyttaleren og slå den på.
- !** Smarttelefonen din kan kun lades i **Bluetooth**-modus.
- 2** Åpne bakdekselet som finnes på høyttaleren og koble smarttelefonen til  (5 V  2 A)-terminalen ved å bruke en USB-kabel. Smarttelefonen begynner å lades opp.

3 Koble til en eksterne enhet

- 1** Trykk på **På/Av** -knappen på høyttaleren og slå den på.
- 2** Åpne bakdekselet som finnes på høyttaleren og koble den eksterne enheten til **AUX**-terminal ved å bruke en stereokabel på 3,5 mm.
- 3** Slå på den eksterne enheten og start avspillingen.

4 Koble høyttaleren til en smarttelefon med Bluetooth

- 1 Trykk på **På/Av** -knappen på høyttaleren og slå den på. LED-en til **Bluetooth** blinker.
- 2 Trykk på **Innstillinger**  (Innstillinger)-knappen på smarttelefonen og velg **Bluetooth** .
Slå på **Bluetooth**-funksjonen.
(Av  > På )
- 3 Finn «**LG-XG7Q (XX)**» på enhetslisten som finnes på smarttelefonen og koble til den. Etter tilkobling av smarttelefonen med **Bluetooth**, vil LED-en til **Bluetooth** slås på.
- 4 Spill en musikk du ønsker på smarttelefonen.

5 Koble til LG XBOOM-appen

- 1 Finn **LG XBOOM-appen** på Google Play eller App Store og installer den på din smarttelefon.
 - 2 Start **LG XBOOM-appen** og bruk dens funksjoner. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting osv.)
- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.
 - For mer informasjon, last ned brukerveiledningen på nettet.
<http://www.lg.com>

SUOMI

Kaiuttimen liittäminen ja käyttö

1 Lataa kaiutin ennen käyttöä avaamalla takakansi ja liittämällä kaiutin virta-adapteriin (ei toimiteta mukana).

2 Älypuhelimien lataaminen

1 Paina **Virta** -painiketta kaiuttimesta käynnistääksesi sen.

1 Voit ladata älypuhelimesi ainoastaan **Bluetooth** -tilassa.

2 Avaa kaiuttimen takakansi ja liitä älypuhelin  (5 V  2 A) -liitäntään USB-kaapelilla. Älypuhelin alkaa latautumaan.

3 Ulkoiseen laitteeseen yhdistäminen

1 Paina **Virta** -painiketta kaiuttimesta käynnistääksesi sen.

2 Avaa kaiuttimen takakansi ja liitä ulkoinen laite **AUX** -liitäntään 3,5 mm:n stereokaapelilla.

3 Käynnistä ulkoinen laite ja aloita toisto.

4 Tuotteen yhdistäminen älypuhelimeen Bluetoothilla

- ① Paina **Virta** -painiketta kaiuttimesta käynnistääksesi sen. **Bluetoothin** LED vilkkuu.
- ② Paina **Asetukset** -painiketta älypuhelimesta ja valitse **Bluetooth** .
Kytke päälle **Bluetooth** -toiminto.
(Off  > On )
- ③ Etsi "**LG-XG7Q (XX)**" älypuheliimen laiteluettelossa ja muodosta yhteys siihen. Kun älypuhelin on yhdistetty tuotteeseen **Bluetoothilla**, **Bluetoothin** LED syttyy.
- ④ Toista älypuhelimesta haluamaasi musiikkia

5 Yhdistäminen LG XBOOM -sovellukseen

- ① Etsi **LG XBOOM -sovellus** Google Playstä tai App Storesta ja asenna se älypuhelimeesi.
 - ② Käynnistä **LG XBOOM -sovellus** ja käytä lisätoimintoja. (EQ, Wireless Party Link, Lighting, Sleep Timer, Setting jne.)
- Pidätämme oikeuden mallin ja rakenteen teknisiin muutoksiin ilman eri ilmoitusta.
 - Lisätietoja saat lataamalla online-käyttöohjeen.
<http://www.lg.com>

ENGLISH

Specification

Power Supply:

- 5 V $\equiv$ 2 A (AC Adapter)
- Built-in rechargeable battery

Power consumption

- Refer to the main label.

BUS Power Supply (USB): 5 V $\equiv$ 2 A

- USB port only for charging the smartphone.
- Charging the smartphone via USB port is available only when the speaker is turned on.
- Charging the smartphone via USB port is available while using **Bluetooth** mode.

Dimensions (W x H x D):

Approx. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Operating Temperature: 5 °C to 35 °C

Operating Humidity: 5 % to 60 %

Ingress Protection: IP67

- Solid: The unit is dust-tight.
- Liquid: Protection against being immersed in 1 meter of water.

Battery life: Approx. 24 hours

- Operation time may vary depending on the battery or operation status.

CAUTION: It is recommended that you use the 5 V AC adapter (more than 2 A) with this device. If you do not use the recommended adapter, charging is unavailable or charging time may differ.

DEUTSCH

Technische Daten

Stromversorgung:

- 5 V $\equiv$ 2 A (Netzadapter)
- Eingebaute wiederaufladbare Batterie

Stromverbrauch

- Siehe Hauptetikett.

Stromversorgung über BUS (USB): 5 V $\equiv$ 2 A

- Der USB-Anschluss dient nur zum Aufladen des Smartphones.
- Sie können Ihr Smartphone nur bei eingeschaltetem Lautsprecher über den USB-Anschluss aufladen.
- Die Aufladung des Smartphones über den USB-Anschluss ist möglich, während Sie den **Bluetooth**-Modus nutzen.

Abmessungen (B x H x T):

Ca. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Betriebstemperatur: 5°C bis 35°C

Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 5% bis 60%

Eindringenschutz: IP67

- Festkörper: Das Gerät ist staubdicht.
- Flüssigkeit: Eindringenschutz gegen Wasser bei Eintauchen bis 1 Meter Tiefe.

Batterie-Laufzeit: Ca. 24 Stunden

- Je nach Batterie- und Betriebsstatus kann die Betriebsdauer unterschiedlich sein.

VORSICHT: Es wird empfohlen, für dieses Gerät einen 5 V-Netzadapter (mehr als 2 A) zu verwenden. Falls der empfohlener Netzadapter nicht benutzt wird, ist ein Aufladen u. U. nicht möglich oder die Ladedauer kann abweichen.

FRANÇAIS

Spécifications

Alimentation :

- 5 V  2 A (adaptateur secteur)
- Batterie rechargeable intégrée

Consommation électrique

- Se reporter à l'étiquette principale.

BUS d'alimentation (USB) : 5 V  2 A

- Port USB uniquement pour charger le smartphone.

- Le chargement du smartphone via le port USB n'est possible que lorsque l'enceinte est allumée.
- Le chargement du smartphone via le port USB est possible lorsqu'on utilise le mode **Bluetooth**.

Dimensions (L x H x P) :

Env. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Température de fonctionnement : De 5 °C à 35 °C

Humidité de fonctionnement : de 5 % à 60 %

Indice de protection : IP67

- Solide : l'unité est étanche à la poussière.
- Liquide : protection contre l'immersion dans 1 mètre d'eau.

Autonomie de la batterie : environ 24 heures.

- La durée de fonctionnement peut varier en fonction du statut de la batterie ou de son fonctionnement.

PRÉCAUTION: Il est recommandé d'utiliser un adaptateur secteur de 5 V (plus de 2 A) avec cet appareil. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur recommandé, le chargement n'est pas possible ou la durée de chargement peut différer.

NEDERLANDS

Specificatie

Voeding:

- 5 V  2 A (AC-adapter)
- Ingebouwde oplaadbare batterij

Stroomverbruik

- Raadpleeg het hoofdlabel.

BUS-voeding (USB): 5 V 2 A

- USB-poort alleen voor het opladen van de smartphone.
- Het opladen van de smartphone via de USB-poort is alleen beschikbaar als de luidspreker is ingeschakeld.
- De smartphone opladen via USB-poort is beschikbaar tijdens het gebruik van de **Bluetooth**-modus.

Afmetingen (B x H x D):

Ong. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Bedrijfstemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Bedrijfsvochtigheid: 5 % tot 60 %

Beschermingsgraad: IP67

- Vast: De eenheid is stofdicht.
- Vloeistof: Bescherming tegen onderdompeling in 1 meter water.

Levensduur van de batterij: Ongeveer 24 uur

- De bedrijfstijd kan verschillen, afhankelijk van de batterij- of de bedrijfsstatus.

OPGELET: Het is aan te raden dat u de 5 V AC adapter (meer dan 2 A) gebruikt met dit toestel. Als u de aanbevolen adapter niet gebruikt, is opladen niet mogelijk of kan de oplaadtijd variëren.

ITALIANO

Specifiche tecniche

Alimentazione elettrica:

- 5 V  2 A (Adattatore AC)
- Batteria ricaricabile integrata

Consumo energetico

- Fare riferimento all'etichetta principale.

Alimentazione bus (USB): 5 V 2 A

- Porta USB solo per la ricarica dello smartphone.
- La ricarica dello smartphone mediante porta USB è disponibile solo quando l'altoparlante è acceso.
- La ricarica dello smartphone mediante porta USB è disponibile durante l'utilizzo della modalità **Bluetooth**.

Dimensioni (L x A x P):

Circa 261 mm x 98 mm x 95 mm

Temperatura di utilizzo: Da 5 °C a 35 °C

Umidità di utilizzo: Dal 5% al 60%

Grado di protezione IP: IP67

– Solidi: L'unità è a tenuta di polvere.

– Liquidi: Protezione contro l'immersione in 1 metro di acqua.

Durata della batteria: Circa 24 ore

– Il tempo di funzionamento può variare a seconda dello stato della batteria o di funzionamento.

ATTENZIONE: Con questo dispositivo di consiglia di usare un adattatore da 5 V CA (più di 2 A). Se non si utilizza l'adattatore consigliato, potrebbe essere impossibile effettuare la ricarica o i tempi di ricarica potrebbero variare.

ESPAÑOL

Especificaciones

Alimentación eléctrica:

- 5 V  2 A (adaptador de CA)
- Batería recargable incorporada

Consumo eléctrico

- Consulte la etiqueta principal.

Suministro eléctrico mediante bus (USB):

5 V  2 A

- El puerto USB solo puede usarse para cargar el smartphone.
- La carga del smartphone a través del puerto USB solo está disponible cuando el altavoz está encendido.
- La carga del smartphone a través del puerto USB está disponible cuando se usa el modo **Bluetooth**.

Dimensiones (An x Al x F):

Aprox. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Temperatura de funcionamiento: 5 °C a 35 °C

Humedad de funcionamiento: 5 % a 60 %

Protección contra entrada: IP67

- Sólido: la unidad es estanca al polvo.
- Líquido: protección contra inmersión en 1 metro de agua.

Duración de la batería: aprox. 24 horas

- El tiempo de funcionamiento puede variar en función de la batería o el estado de funcionamiento.

PRECAUCIÓN: Se recomienda que use el adaptador de CA de 5 V (más de 2 A) con este dispositivo. Si no utiliza el adaptador

recomendado, no podrá realizar la carga o el tiempo de carga será diferente.

CATALÀ

Especificacions

Font d'alimentació:

- 5 V $\equiv$ 2 A (adaptador de CA)
- Bateria recarregable integrada

Consum d'energia

- Consulteu l'etiqueta principal.

Font d'alimentació del BUS (USB): 5 V $\equiv$ 2 A

- Port USB només per carregar el telèfon intel·ligent.
- La càrrega del telèfon intel·ligent a través del port USB només està disponible quan l'altaveu està encès.
- La càrrega del telèfon intel·ligent a través del port USB està disponible quan feu servir el mode **Bluetooth**.

Dimensions (L x A x P):

Approx. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Temperatura de funcionament: 5 °C a 35 °C

Humitat de funcionament: 5 % a 60 %

Protecció contra la infiltració: IP67

- Sòlid: La unitat és estanca a la pols.

- Líquid: Protecció contra la immersió a 1 metre d'aigua.

Durada de la bateria: 24 hores aprox.

- El temps de funcionament pot variar en funció de l'estat de la bateria o del funcionament de l'altaveu.

PRECAUCIÓ: Es recomana utilitzar

l'adaptador de CA de 5 V (més de 2 A) amb aquest dispositiu. Si no utilitzeu l'adaptador recomanat, no podreu carregar la bateria o en variarà el temps de càrrega.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Προδιαγραφές

Ηλεκτρική τροφοδοσία:

- 5 V $\equiv$ 2 A (Μετασχηματιστής AC)
- Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Κατανάλωση ενέργειας

- Ανατρέξτε στην κύρια ετικέτα.

Τροφοδοσία ρεύματος διαύλου (USB):

5 V $\equiv$ 2 A

- Θύρα USB μόνο για φόρτιση του smartphone.
- Η φόρτιση κινητού μέσω θύρας USB

είναι διαθέσιμη μόνο όταν το ηχείο είναι ενεργοποιημένο.

- Η φόρτιση του smartphone μέσω θύρας USB είναι διαθέσιμη κατά τη χρήση της λειτουργίας **Bluetooth**.

Διαστάσεις (Π x Υ x Β):

Περίπου 261 mm x 98 mm x 95 mm

Θερμοκρασία λειτουργίας: 5 °C έως 35 °C

Επίπεδο υγρασίας λειτουργίας: 5% έως 60%

Προστασία από διείσδυση: IP67

- Στερεά: Στη μονάδα δεν μπορεί να μπει σκόνη.
- Υγρά: Προστασία από τη βύθιση σε 1 μέτρο νερού.

Διάρκεια ζωής μπαταρίας: Περίπου 24 ώρες

- Ο χρόνος λειτουργίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την μπαταρία ή την κατάσταση λειτουργίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Συνιστάται η χρήση του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος 5 V (πάνω από 2 A) με αυτήν τη συσκευή. Αν δεν χρησιμοποιήσετε τον συνιστώμενο μετασχηματιστή, η φόρτιση δεν θα είναι εφικτή ή ο χρόνος φόρτισης ενδέχεται να διαφέρει.

PORTUGUÊS

Especificação

Fonte de alimentação:

- 5 V **---** 2 A (Adaptador de CA)
- Bateria recarregável integrada

Consumo energético

- Consulte a etiqueta principal.

Fonte de alimentação do bus (USB):

5 V **---** 2 A

- Porta USB apenas para carregar o smartphone.
- O carregamento do smartphone através da porta USB está disponível apenas quando a coluna está ligada.
- O carregamento do smartphone através da porta USB está disponível ao utilizar o modo **Bluetooth**.

Dimensões (L x A x P):

Aprox. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Temperatura de funcionamento: 5 °C a 35 °C

Humidade de funcionamento: 5% a 60%

Índice de proteção: IP67

- Sólido: A unidade é resistente ao pó.
- Líquido: Proteção contra imersão até 1 metro de água.

Autonomia da bateria: Aprox. 24 horas

– O tempo de funcionamento poderá variar consoante o estado da bateria ou de funcionamento.

PRECAUÇÃO: É recomendável utilizar o adaptador CA de 5 V (com mais de 2 A) com este dispositivo. Se não utilizar o adaptador recomendado, o carregamento não é possível ou o tempo de carregamento poderá ser diferente.

MAGYAR

Műszaki adatok

Tápellátás:

- 5 V  2 A (váltakozó áramú adapter)
- Beépített újratölthető akkumulátor

Energiafogyasztás

- Olvassa el a fő címkét.

BUSZ tápfeszültsége (USB): 5 V  2 A

- USB-port csak az okostelefon töltéséhez.
- Az okostelefon USB-porton keresztül töltése csak a hangszóró bekapcsolt állapotában érhető el.
- Az okostelefon USB-porton keresztül lehet feltölteni, ha **Bluetooth** módot használunk.

Méretek (Sz x Ma x Mé):

Körülbelül 261 mm x 98 mm x 95 mm

Működési hőmérséklet: 5°C - 35°C

Üzemi páratartalom: 5% - 60%

Behatolásvédelem: IP67

- Szilárd: Az egység porálló.
- Folyékony: Védelem az 1 méteres vízben való merülés ellen.

Akkumulátor élettartama: Körülbelül 24 óra

- Az üzemidő az akkumulátortól vagy a működés állapotától függően változhat.

VIGYÁZAT: Javasoljuk, hogy az 5 V AC adaptert (nagyobb, mint 2 A) használja az eszközhöz. Amennyiben nem a javasolt átalakítót használja, a töltés nem lehetséges, vagy megváltozhat a töltési idő.

ČESKY

Specifikace

Napájení:

- 5 V  2 A (AC adaptér)
- Vestavěná dobíjecí baterie

Příkon

- Viz hlavní štítek.

Napájení sběrnice (USB): 5 V  2 A

- Port USB slouží pouze k nabíjení smartphonu.
- Nabíjení smartphonu přes port USB je k dispozici pouze při zapnutém reproduktoru.
- Nabíjení smartphonu přes port USB je k dispozici při používání režimu **Bluetooth**.

Rozměry (Š x V x H):

Přibližně 261 mm x 98 mm x 95 mm

Provozní teplota: 5 až 35 °C

Provozní vlhkost: 5 až 60 %

Ochrana: IP67

- Pevné látky: Přístroj je prachotěsný.
- Kapaliny: Ochrana proti ponoření do 1 metru vody.

Životnost baterie: Přibližně 24 hodin

- Provozní doba se může lišit v závislosti na baterii nebo provozním stavu.

POZOR: Doporučujeme abyste s tímto zařízením používali napájecí adaptér s napětím 5 V (poskytující vyšší proud než 2 A). Pokud nepoužíváte doporučený adaptér, nemusí k nabíjení dojít, nebo doba nabíjení může být odlišná.

SLOVENČINA

Technické údaje

Napájanie:

- 5 V  2 A (AC adaptér)
- Zabudovaná nabíjateľná batéria

Spotreba energie

- Pozrite si hlavný štítok.

Napájanie zbernicou (USB): 5 V 2 A

- USB port slúži len na nabíjanie smartfónu.
- Nabíjanie smartfónu cez USB port je k dispozícii iba pri zapnutom reproduktore.
- Pri používaní režimu rozhrania **Bluetooth** je dostupné nabíjanie smartfónu pomocou USB portu.

Rozmery (Š x V x H):

Pribl. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Prevádzková teplota: 5 °C až 35 °C

Prevádzková vlhkosť: 5 % až 60 %

Krytie: IP67

- Pevné častice: Produkt je prachotesný.
- Kvapalina: Ochrana pri ponorení do vody do hĺbky 1 metra.

Životnosť batérie: Približne 24 hodín

- Doba prevádzky sa môže líšiť v závislosti od stavu batérie a používania.

VÝSTRAHA: Odporúča sa, aby ste s týmto zariadením používali 5 V sieťový adaptér (viac ako 2 A). Ak nebudete používať odporúčaný

adaptér, nemusí být možné nabíjení, případně
sa čas nabíjania môže líšiť.

POLSKI

Specyfikacja

Zasilanie:

- 5 V  2 A (zasilacz AC)
- Wbudowany akumulator

Pobór mocy

- Patrz główna etykieta.

Zasilanie z szyny (USB): 5 V  2 A

- Port USB służy tylko do ładowania smartfonu.
- Ładowanie smartfona przez port USB jest możliwe tylko wtedy, gdy głośnik jest włączony.
- Ładowanie smartfona przez port USB jest możliwe w trybie **Bluetooth**.

Wymiary (szer. x wys. x gł.):

Około 261 mm x 98 mm x 95 mm

Temperatura robocza: od 5 °C do 35 °C

Wilgotność robocza: od 5% do 60%

Stopień ochrony IP: IP67

- Ciało stałe: Jednostka zapewnia szczelność przeciwko pyłowi.

- Płynny: Ochrona przed zanurzeniem w wodzie na głębokość 1 metra.

Czas pracy akumulatora: Około 24 godzin

- Czas pracy może się różnić w zależności od stanu naładowania akumulatora lub stanu operacyjnego.

UWAGA: Zalecane jest używanie z tym urządzeniem zasilacza 5 V AC (więcej niż 2 A). Jeżeli nie jest używany zalecany zasilacz, wówczas ładowanie może być niemożliwe lub jego czas będzie inny.

ROMÂNĂ

Specificatii

Alimentare:

- 5 V  2 A (adaptor de curent alternativ)
- Baterie reîncărcabilă încorporată

Consum de energie

- Consultați eticheta principală.

Sursa de alimentare BUS (USB): 5 V  2 A

- Portul USB este doar pentru încărcarea smartphone-ului.
- Încărcarea smartphone-ului prin port USB este disponibilă numai atunci când difuzorul este pornit.
- Încărcarea smartphone-ului prin portul USB

este disponibilă atunci când utilizați modul
Bluetooth.

Dimensiuni (L x H x A):

Aprox. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Temperatura de operare: De la 5 °C la 35 °C

Umiditatea de operare: De la 5 % la 60 %

Protecție la pătrundere: IP67

- Solid: Unitatea este etanșă împotriva prafului.
- Lichid: Protecție împotriva scufundării în apă la 1 metru.

Durata de viață a bateriei: Aprox. 24 ore

- Durata de funcționare poate varia în funcție de baterie sau starea de funcționare.

ATENȚIE: Este recomandat să folosiți adaptorul de 5 V CA (mai mare de 2 A) pentru acest dispozitiv. Dacă nu folosiți adaptorul recomandat, încărcarea nu se poate realiza sau încărcarea poate fi diferită.

LATVIEŠU

Tehniskie parametri

Barošanas avots:

- 5 V $\equiv$ 2 A (maiņstrāvas pārveidotājs)
- Iebūvēta uzlādējama baterija

Jaudas patēriņš

- Skatīt galveno etiķeti.

Kopnes barošanas avots (USB): 5 V $\equiv$ 2 A

- USB ports paredzēts tikai viedtālruna uzlādei.
- Viedtālruna uzlāde caur USB portu ir pieejama tikai tad, ja ir ieslēgts skaļrunis.
- Izmantojot **Bluetooth** režīmu, ir pieejama viedtālruna uzlāde, izmantojot USB portu.

Izmēri (P x A x Dz):

Apm. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Darbības temperatūra no 5 °C līdz 35 °C

Ekspluatācijas mitrums no 5 % līdz 60 %

Aizsardzība pret iekļūšanu: IP67

- Cietvielas: Ierīce ir putekļu necaurlaidīga.
- Šķidrums: Aizsardzība pret iegremdēšanu 1 metra dziļumā.

Baterijas darbmūžs: Apmēram 24 stundas

- Darbības laiks var atšķirties atkarībā no akumulatora vai darbības stāvokļa.

UZMANĪBU: Ar šo ierīci ieteicams izmantot

5 V maiņstrāvas adapteri (virs 2 A).

Neizmantojot ieteikto adapteri, uzlāde nav pieejama vai tās laiks var atšķirties.

SVENSKA

Specifikation

Nätspänning:

- 5 V $\equiv$ 2 A (nätadapter)

- Inbyggede opladningsbare batterier
- Energiforbrug**
- Se hovedetiketten.

Buss strømforsyning (USB) 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A

- USB-port endast för laddning av den smarta telefonen.
- Laddning av smart telefon via USB-porten är endast tillgängligt när högtalaren är påslagen.
- Laddning av den smarta telefonen via USB-porten är tillgängligt vid användning av **Bluetooth**-läge.

Mått (B x H x D):

Cirka 261 mm x 98 mm x 95 mm

Drifttemperatur: Från 5 °C till 35 °C

Luftfuktighet vid drift: 5 % till 60 %

Intrångsskydd: IP67

- Fast: Enheten är dammtät.
- Våtska: Skydd mot att bli nedsänkt i 1 meter vatten.

Batteritid: Ungefär 24 timmar

- Driftstiden kan variera beroende på batteri eller driftsstatus.

FÖRSIKTIGHET: Med den här enheten rekommenderar vi att du använder 5 V AC nätadapter (mer än 2 A). Om du använder en

annan nätadapter är laddning inte tillgänglig eller så varierar laddningstiden.

DANSK

Specifikationer

Strømforsyning:

- 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A (vekselstrømsadapter)

- Indbygget genopladeligt batteri

Strømforbrug

- Se hovedetiketten.

BUS-strømforsyning (USB): 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A

- USB port kun til opladning af smart-telefon
- Opladning af en smart-telefon via USB-porten er kun tilgængelig, når højttaleren er tændt.
- Opladning af en smart-telefon via USB-porten er kun tilgængelig mens **Bluetooth** er aktiveret.

Udvendige mål (B x H x D):

Ca. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Driftstemperatur: 5 - 35 °C

Fugtighed under drift: 5 % til 60 %

Beskyttelse mod indtrængen af væske/støv mv.: IP67

- Solidt: Enheden er støvtæt.

- Væske: Er modstandsdygtig op til 1 meter under vand.

Batteri holdbarhed: Ca. 24 timer

- Driftstiden kan variere afhængigt af batteriets status eller driftsstatus.

FORSIGTIG: Det anbefales, at du bruger de 5 V AC adapter (på mere end 2 A) med denne enhed. Hvis du ikke bruger den anbefalede adapter, kan du ikke oplade, eller opladetiden kan variere.

NORSK

Spesifikasjoner

Strømforsyning:

- 5 V  2 A (vekselstrømadapter)
- Innebygget oppladbart batteri

Strømforbruk

- Se hovedmerket.

Strømbussens strømforsyning (USB):

5 V  2 A

- USB-port kun for å lade opp smarttelefonen.
- Smarttelefonen kan kun lades via USB-porten når høyttaleren er slått på.
- Opplading av smarttelefonen via USB-port er tilgjengelig i **Bluetooth**-modus.

Dimensjoner (B x H x D):

Ca. 261 mm x 98 mm x 95 mm

Driftstemperatur: 5 °C til 35 °C

Driftsfuktighet: 5 % til 60 %

Inntrengningsbeskyttelse: IP67

- Fast: Enheten er støvtett.
- Væske: Beskyttelse mot å bli nedsenket i 1 meter vann.

Batteriets levetid: Ca. 24 timer

- Driftstiden avhenger av batteri- eller driftsstatusen.

FORSIKTIGHET: Det anbefales å bruke 5 V vekselstrømsadapteren (over 2 A) med denne enheten. Hvis den anbefalte adapteren ikke brukes, kan lading være utilgjengelig eller ladetiden kan variere.

SUOMI

Tekniset tiedot

Käyttöjännite:

- 5 V  2 A (Virta-adapteri)
- Sisäänrakennettu ladattava akku

Virrankulutus

- Katso laitekylistä.

Väylän virransyöttö (USB): 5 V  2 A

- USB-portti vain älypuhelimien lataamiseen.
- Älypuhelimien lataaminen USB-portin kautta on mahdollista vain, kun kaiutin on päällä.
- Älypuhelimien lataaminen USB-portin kautta on mahdollista **Bluetooth** -tilan käytön aikana.

Mitat (L x K x S)

Noin 261 mm x 98 mm x 95 mm

Käyttölämpötila: 5 °C - 35 °C

Käyttökosteus: 5 % - 60 %

Tiivysluokitus: IP67

- Tiivis: Yksikkö on pölytiivis.
- Neste: Suojaa 1 metrin syvyiseen veteen upottamiselta.

Akun toiminta-aika: Noin 24 tuntia

- Toiminta-aika voi vaihdella akun tai toimintatilan mukaan.

HUOMIO: Suosittelemme, että käytät 5 V AC sovitinta (yli 2 A) laitteen kanssa. Jos et käytä suositeltua adapteria, ei latausta voida käyttää tai latausaika voi poiketa tavallisesta.



ENGLISH

Declaration of Conformity

Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Portable Bluetooth Speaker is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	13 dBm

DEUTSCH

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt LG Electronics, dass der Gerätetyp Tragbarer Bluetooth-Lautsprecher der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Bitte beachten Sie: Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden.

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (Max.)
2402 bis 2480 MHz	13 dBm

FRANÇAIS

Déclaration de conformité

LG Electronics déclare que l'Enceinte Bluetooth Portable de type équipement radio est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps, afin d'éviter des blessures à l'utilisateur.

Gamme de fréquence	Puissance de sortie (Max.)
2402 à 2480 MHz	13 dBm

NEDERLANDS

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart LG Electronics dat dit radioapparaat van het type Portable Bluetooth Luidspreker voldoet aan EU Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU Richtlijn is beschikbaar op het volgende internet adres:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Ter overweging van de gebruiker, moet dit apparaat worden geïnstalleerd en bediend met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en het lichaam.

Frequentiebereik	Uitgangsvermogen (Max.)
2402 tot 2480 MHz	13 dBm

ITALIANO

Dichiarazione di Conformità

Con la presente, LG Electronics dichiara che il tipo di apparecchio radio altoparlante Bluetooth portatile è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

In considerazione dell'utente, l'apparecchio deve essere installato e utilizzato rispettando una distanza minima di 20 cm tra il corpo e il dispositivo.

Intervallo di frequenza	Potenza in uscita (max.)
da 2402 a 2480 MHz	13 dBm

ESPAÑOL

Declaración de conformidad

Por la presente, LG Electronics declara que este equipo de radio de tipo altavoz Bluetooth portátil cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Rango de frecuencia	Salida de potencia (Máx)
2402 a 2480 MHz	13 dBm

CATALÀ

Declaració de conformitat

Mitjançant aquest document, LG Electronics declara que l'equip amb ràdio de tipus Altaveu Bluetooth portàtil compleix amb la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració de conformitat de la UE està disponible a l'adreça d'internet següent:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Per motius de protecció de l'usuari, aquest aparell s'ha d'instal·lar i utilitzar amb una distància mínima de 20 cm entre l'aparell i el cos.

Rang de freqüència	Potència de sortida (màx.)
De 2.402 a 2.480 MHz	13 dBm

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δια του παρόντος, η LG Electronics δηλώνει ότι το τύπου ασύρματης επικοινωνίας Φορητό Ηχείο Bluetooth είναι σύμφωνο με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Να ληφθεί υπόψη από το χρήστη ότι η παρούσα συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της συσκευής και του ανθρώπινου σώματος.

Ζώνη συχνοτήτων	Ισχύς εξόδου (Μέγ.)
2402 έως 2480 MHz	13 dBm

PORTUGUÊS

Declaração de Conformidade

Pelo presente, a LG Electronics declara que o tipo de equipamento rádio Coluna Bluetooth Portátil se encontra em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração EU de conformidade encontra-se disponível no seguinte endereço de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para a consideração do utilizador, este dispositivo deve ser instalado e operado a uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo e o corpo.

Intervalo de frequência	Potência de saída (Máx.)
2402 a 2480 MHz	13 dBm

MAGYAR

Megfelelőségi nyilatkozat

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy ez a hordozható Bluetooth hangszóró típusú rádiókészülék megfelel az 2014/53/EU irányelvben foglaltaknak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Figyelmeztetés: a készülék üzembehelyezésekor és működtetésekor legalább 20cm-es távolságnak kell lennie a készülék és a test között.

Frekvenciatartomány	Kimeneti teljesítmény (Max.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

ČESKY

Prohlášení o Shodě

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení typu přenosného Bluetooth reproduktoru je ve shodě s příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vezměte prosím na vědomí, že vzdálenost mezi tímto zařízením a osobami by neměla být menší než 20 cm.

Frekvenční rozsah	Výstupní výkon (Max.)
2402 až 2480 MHz	13 dBm

SLOVENČINA

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že jej rádiové vybavenie typu prenosného Bluetooth reproduktora dosahuje súlad so Smernicou 2014/53/EÚ. Kompletné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Vzhľadom na používateľa, je toto zariadenie potrebné inštalovať a obsluhovať s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a telom.

Rozsah frekvencie	Výstupný výkon (max.)
2402 až 2480 MHz	13 dBm

POLSKI

Deklaracja zgodności

Niniejszym LG Electronics deklaruje, że urządzenie radiowe typu głośnik przenośny Bluetooth jest zgodne z postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Urządzenie to powinno zostać zainstalowane oraz użytkowane w odległości, co najmniej 20 cm od ciała użytkownika.

Zakres częstotliwości	Moc wyjściowa (maks.)
2402 do 2480 MHz	13 dBm

ROMÂNĂ

Declarație de Conformitate

Prin prezenta, LG Electronics declară că echipamentul radio de tip Difuzor Portabil Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibilă la următoarea adresă de internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Pentru atenționarea utilizatorului, acest dispozitiv trebuie să fie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între dispozitiv și corp.

Interval frecvență	Putere de ieșire (max.)
între 2402 și 2480 MHz	13 dBm

LATVIEŠU

Atbilstības deklarācija

Ar šo LG Electronics apliecinā, ka portatīvā Bluetooth skalruņa tipa radio ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts pieejams šādā interneta vietnē:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Lietotāju ievēribai: šī ierīce uzstādāma un lietojama, ievērojot minimālo distanci 20 cm starp ierīci un ķermeni.

Frekvenču diapazons	Izejas jauda (maks.)
2402 līdz 2480 MHz	13 dBm

SVENSKA

Konformitetsförklaring

Härmed försäkrar LG Electronics att denna bärbara Bluetooth-högtalare av radioutrustningstyp är kompatibel med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten med denna EU försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hänsyn till användaren bör denna enhet installeras och användas med ett avstånd på minst 20 cm mellan enheten och kroppen.

Frekvensintervall	Uteffekt (max.)
2402 till 2480 MHz	13 dBm

DANSK

Overensstemmelseserklæring

Herved erklærer, LG Electronics at radioudstyret af typen Bærbar Bluetooth højttaler er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Af hensyntagen til brugeren, skal denne enhed installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og kroppen.

Frekvensomfang	Udgangseffekt (maks.)
2402 til 2480 MHz	13 dBm

NORSK

Samsvarserklæring

LG Electronics erklærer herved at dette radioudstyret av typen bærbar Bluetooth-høytaler er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig via følgende internetadresse:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Av hensyn til brukeren, må denne enheten installeres og kjøres ved en avstand på min. 20 cm mellom enheten og kroppen.

Frekvensrekkevidde	Utgangseffekt (maks.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

SUOMI

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

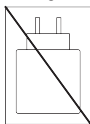
Täten, LG Electronics julistaa, että radiolaitetyyppi, Bluetooth -kaiutin on Direktiivin 2014/53/EU mukainen. Tämän EU-yhdenmukaisuusjulistuksen koko teksti löytyy seuraavasta Internet-osoitteesta.

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Tämä laite tulee asentaa ja sitä käyttää vähintään 20 cm etäisyydellä kehostasi.

Taajuusalue	Lähtöteho (maks.)
2402 - 2480 MHz	13 dBm

<Pictogram>



<Label>



ENGLISH

The power delivered by the charger must be between min [10] Watts required by the radio equipment, and max [15] Watts in order to achieve the maximum charging speed.

DEUTSCH

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von [10] Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von [15] Watt reichen.

FRANÇAIS

La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, [10] Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, [15] Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

NEDERLANDS

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal [10] watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal [15] watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

ITALIANO

La potenza fornita dal caricabatteria deve essere tra min [10] watt richiesta dall'apparecchiatura radio e max [15] watt per raggiungere la massima velocità di ricarica.

ESPAÑOL

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de [10] vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de [15] vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.

CATALÀ

La potència subministrada pel carregador ha d'estar compresa entre els [10] watts mínims requerits per l'equip de radi i els [15] watts màxims per aconseguir la velocitat de càrrega màxima.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ [10] βατ (ελάχιστη) που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και [15] βατ (μέγιστη) για την επίτευξη της μέγιστης ταχύτητας φόρτισης.

PORTUGUÊS

A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de [10] Watts exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de [15] Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida.

MAGYAR

A töltő által szolgáltatott teljesítménynek a rádióberendezés működtetéséhez szükséges minimum [10] watt és a maximális töltési sebesség eléréséhez szükséges maximum [15] watt között kell lennie.

ČESKY

Přiklon dodávaný nabíjecím zařízením musí být mezi minimálně [10] wattů požadovanými rádiovým zařízením a maximálně [15] wattů nezbytnými k dosažení maximální rychlosti nabíjení.

SLOVENČINA

Výkon nabíjačky musí byť najmenej [10] wattov požadovaných rádiovým zariadením a najviac [15] wattov, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.

POLSKI

Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalnie [10] W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie [15] W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

ROMÂNĂ

Puterea furnizată de încărcător trebuie să se situeze între minimum [10] wați, de care are nevoie echipamentul radio, și maximum [15] wați pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

LATVIEŠU

Lādētāja nodrošinātajai jaudai ir jābūt robežās starp [10] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā minimālā jauda, un [15] vatiem, kas ir radioiekārtai vajadzīgā maksimālā jauda, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.

SVENSKA

Den effekt som levereras av laddaren måste ligga mellan minst [10] watt och maximalt [15] watt, vilket krävs för att ladda radioutrustningen i högsta laddningshastighet.

DANSK

Opladerens effekt skal være mellem minimum [10] W, som radioudstyret kræver, og maksimalt [15] W for at opnå maksimal opladningshastighed.

NORSK

Ladestrømmen fra laderen må ligge mellom min [10] watt som kreves av radioutstyret, og maks [15] watt for å sikre maksimal ladehastighet.

SUOMI

Laturin syöttämän tehon on oltava radiolaitteen lataukseen tarvittavan vähimmäistehon [10] wattia ja suurimmalla latausnopeudella lataamiseen tarvittavan enimmäistehon [15] wattia välillä.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !